



## » ACCEDI AGLI STRUMENTI «



**Tekno-Medical Optik Chirurgie GmbH**

Sattlerstr. 11  
78532 Tuttlingen  
GERMANY

SRN: DE-MF-000005822

Telefon: +49 (0) 7461 / 17 01 0

Mail: [mail@tekno-medical.com](mailto:mail@tekno-medical.com)

Web: [www.tekno-medical.com](http://www.tekno-medical.com)

**Indice**

1	Ambito di applicazione .....	4
2	Esami.....	4
3	Manipolazione .....	4
4	Scopo .....	4
4.1	Aghi di Veress.....	4
4.2	Trocar .....	4
4.3	Camicie .....	5
5	Indicazioni .....	5
6	Controindicazioni .....	5
7	Popolazione di pazienti.....	5
8	Combinazioni.....	5
9	Maltimento .....	5
10	Avvertenze.....	5
11	Istruzioni per il ritrattamento.....	6
11.1	Preparazione in loco .....	6
11.2	Trasporto.....	6
11.3	Preparazione per la decontaminazione.....	6
11.4	Pre-pulizia manuale .....	6
11.4.1	Generale.....	6
11.4.2	Aghi di Veress .....	6
11.5	Pulizia della macchina .....	7
11.6	Disinfezione meccanica (termica).....	7
11.7	Collaudo funzionale, manutenzione .....	7
11.8	Imballaggio .....	7
11.9	Sterilizzazione.....	7
11.10	Conservazione .....	8
11.11	Informazioni sulla convalida del preparato .....	8
12	Istruzioni aggiuntive .....	8
13	Segnalazione di problemi di prodotto.....	8
14	Garanzia .....	8
15	Assistenza e riparazione.....	8
16	Montaggio e smontaggio.....	9
16.1	Aghi di Veress.....	9
16.2	Trocar di sicurezza.....	9
16.3	Manica trocar (automatica) .....	10
16.4	Camicie per artroscopia .....	11
17	Simboli .....	12
18	Elenco degli articoli .....	12



Per mantenere i rischi per pazienti, utenti o terzi quanto più bassi possibile, è necessario seguire attentamente le istruzioni per l'uso. L'uso, la preparazione e il controllo degli strumenti possono essere effettuati solo da specialisti addestrati.



Gli strumenti di accesso della Tekno-Medical Optik-Chirurgie GmbH vengono consegnati non sterili e devono essere sottoposti al ciclo completo di pulizia e sterilizzazione prima del primo e di ogni utilizzo successivo

## 1 AMBITO DI APPLICAZIONE

L'ambito di applicazione delle presenti istruzioni per l'uso si riferisce ai seguenti prodotti: Strumenti Access della Tekno Medical Optik-Chirurgie GmbH (per le istruzioni per l'uso vedere l'elenco dei prodotti in appendice).

Ciò include, tra gli altri:

- Trocar (manicotti, tubi, mandrini),
- Camicie (camicie per artroscopia, camicie per resettoscopio, camicie per cisto-uretroscopio, camicie diagnostiche, camicie per nefroscopio, leve Albaran, camicie per irrigazione continua, ecc.),
- Attacchi Hasson, dilatatori e otturatori,
- ponti ottici,
- Aghi di Veress

MD

## 2 ESAMI

Prima di ogni utilizzo degli strumenti chirurgici, è necessario ispezionarli per rotture, crepe, deformazioni, danni e funzionalità. Le aree sensibili come rubinetti, guarnizioni, superfici di tenuta e tutte le parti mobili devono essere controllate con particolare attenzione. Gli strumenti usurati, corrosi, deformati, porosi o altrimenti danneggiati devono essere eliminati. Gli acciai inossidabili utilizzati per la produzione (inossidabili) formano grazie alla loro lega specifici strati passivi come strati protettivi. Questi acciai sono solo parzialmente resistenti all'attacco degli ioni cloruro e dei mezzi e liquidi aggressivi!

### I prodotti danneggiati non devono essere utilizzati!

**Prima di ogni utilizzo è necessario verificare la funzionalità degli strumenti!**

Controllare inoltre la tenuta degli strumenti con rubinetti, guarnizioni, sportelli e collegamenti.



**Possibile perdita di pneumoperitoneo a causa di rubinetti che perdono o guarnizioni mancanti / danneggiate!**

## 3 MANIPOLAZIONE

Gli strumenti non devono essere sottoposti a sollecitazioni eccessive mediante torsione o leva, poiché ciò potrebbe causare danni o rotture di parti dello strumento. Gli strumenti possono essere utilizzati solo da professionisti medici addestrati in ambito chirurgico.

Questi strumenti non sono destinati all'uso sul cuore o sul sistema nervoso e circolatorio centrale!

## 4 SCOPO

Se utilizzato al di fuori dello scopo previsto, potrebbero verificarsi complicazioni o danni al paziente e potrebbe essere necessario un nuovo intervento.

L'utente decide in base alle sue conoscenze specialistiche se lo strumento è adatto alla rispettiva applicazione.

**Durata d'uso:** a breve termine (destinato all'uso ininterrotto per un periodo massimo di 30 giorni in condizioni normali) secondo il regolamento (UE) 2017/745

### 4.1 Aghi di Veress

L'ago di Veress viene utilizzato per introdurre anidride carbonica o altri gas nell'addome durante le procedure laparoscopiche. Il gas in entrata solleva la parete addominale e quindi riduce al minimo il rischio di lesioni agli organi interni durante l'operazione. È costituito da un albero interno ed uno esterno. Al momento dell'incisione, l'asta interna viene spinta indietro tramite una molla, esponendo così la punta dell'asta esterna. L'estremità distale smussata dell'asta interna scivola quindi nuovamente in avanti e copre la punta dell'asta esterna in modo da non danneggiare gli organi interni.

### 4.2 Trocar

I trocar sono strumenti che vengono utilizzati per creare un'apertura in una cavità corporea (ad esempio cavità addominale, cavità toracica) e mantenerla aperta utilizzando un tubo. Il gas (solitamente CO<sub>2</sub>) può anche essere introdotto nel corpo tramite il tre quarti per mantenere il campo chirurgico. Tubo e tre quarti vengono utilizzati ad es. B. inserito attraverso la parete addominale nella cavità addominale. Dopo aver estratto il tre quarti dal tubo, il chirurgo ha la possibilità di utilizzare l'ottica (endoscopio) per guardare nella cavità addominale o di operare in modo mini-invasivo all'interno della cavità addominale utilizzando strumenti di presa, taglio e altri.



### 4.3 Camicie

Questi strumenti vengono utilizzati come guide per altri strumenti chirurgici o ottici (endoscopi). Gli alberi possono anche avere interfacce (connessioni) con altri strumenti o dispositivi.

## 5 INDICAZIONI

---

Gli strumenti di accesso della Tekno-Medical Optik Chirurgie GmbH vengono utilizzati in procedure minimamente invasive. Questi servono principalmente per creare e mantenere l'accesso al campo operatorio o come guide per altri strumenti chirurgici, come alberi di lavoro o ottiche.

## 6 CONTROINDICAZIONI

---

L'utilizzo degli strumenti di accesso nell'ambito di procedure mininvasive è generalmente controindicato quando è indicato l'utilizzo di altre tecniche chirurgiche e in condizioni di salute che inibiscono il processo di guarigione, come:

- compromissione dell'afflusso di sangue,
- obesità estrema,
- infezioni acute e croniche, locali o sistemiche,
- infezioni profonde o superficiali,
- malattie sistemiche e disfunzioni metaboliche,
- Condizioni mentali che rendono impossibile la partecipazione al programma di riabilitazione (morbo di Parkinson, alcolismo, uso di droghe, ecc.),
- Allergie o altre reazioni al materiale utilizzato.

Ci sono anche controindicazioni

- con inoperabilità generale;
- se il paziente non è preparato;
- se i requisiti tecnici non sono soddisfatti.

Non utilizzare sul cuore e sul sistema circolatorio e nervoso centrale.

Il medico responsabile deve decidere, in base alle condizioni generali del paziente, se l'applicazione prevista può essere eseguita

## 7 POPOLAZIONE DI PAZIENTI

---

Oltre agli usi controindicati elencati nelle presenti Istruzioni per l'uso, non esistono restrizioni sulla popolazione di pazienti.

## 8 COMBINAZIONI

---

I prodotti di questo gruppo possono essere collegati ad insufflatori o dispositivi di irrigazione ad aspirazione tramite connessioni Luer Lock standardizzate.

Gli strumenti di accesso vengono solitamente utilizzati in combinazione con altri strumenti minimamente invasivi, come strumenti ottici, aste operative, pinze fissatrici, forbici, ecc. Questi prodotti combinati non fanno parte di questo gruppo di prodotti, pertanto l'uso e la combinazione (con effetti collaterali e interazioni) non possono essere descritti in queste istruzioni.

La responsabilità per l'utilizzo dei nostri strumenti di accesso in combinazione con strumenti di terzi spetta esclusivamente al medico curante.

La compatibilità degli strumenti e dei dispositivi tra loro deve essere verificata prima di ogni procedura.

## 9 MALTIMENTO

---

Se gli strumenti non possono più essere riparati e ricondizionati, devono essere smaltiti in conformità con le normative e le leggi applicabili specifiche del paese.

## 10 AVVERTENZE

---



Gli strumenti in acciaio inossidabile non devono essere immersi in soluzione salina fisiologica (NaCl), il contatto prolungato può causare vaiolatura o tensione-corrosione.

Gli strumenti possono essere sterilizzati solo previa pulizia e disinfezione.

Non toccare bordi o punti taglienti.

**11 ISTRUZIONI PER IL RITRATTAMENTO**

In generale, gli strumenti chirurgici possono essere rielaborati solo da persone che hanno le competenze necessarie per le attività previste. Informazioni dettagliate sulla preparazione degli strumenti sono disponibili nella "Red Brochure" dell'AKI. Sotto [www.a-k-i.org](http://www.a-k-i.org) troverete anche link a leggi, standard e comitati di esperti sul ritrattamento. A causa della progettazione del prodotto e dei materiali utilizzati, non è possibile impostare un limite definito di applicazioni massime possibili. La durata dei dispositivi medici è determinata dalla loro funzione e dalla loro manipolazione delicata. Il ritrattamento frequente ha scarso effetto sul prodotto. La fine della vita del prodotto è solitamente determinata dall'usura e dai danni causati dall'uso. La leggibilità della marcatura è stata verificata su oltre 200 preparati.

**11.1 Preparazione in loco**

Rimuovere immediatamente lo sporco più grossolano dagli strumenti dopo l'uso. Non utilizzare fissanti o acqua calda (>40°C), poiché ciò può causare il fissaggio dei residui e compromettere i risultati della pulizia. Risciacquare le cavità con acqua fredda. Se non è possibile risciacquare con acqua fredda, lo strumento deve essere avvolto in un panno umido per evitare che residui si asciughino sulla sua superficie.

**11.2 Trasporto**

Stoccaggio sicuro in un contenitore chiuso e trasporto degli strumenti al sito di ritrattamento per evitare danni agli strumenti e contaminazione all'ambiente.

**11.3 Preparazione per la decontaminazione**

Se possibile, gli strumenti devono essere smontati o aperti per il ritrattamento.

Gli strumenti devono essere conservati su supporti per strumenti compatibili con la macchina in modo lavabile in lavastoviglie. La natura del II cruscotto non deve interferire con la successiva pulizia e disinfezione con ombre sonore o di lavaggio.

**11.4 Pre-pulizia manuale****11.4.1 Generale**

Immergere gli strumenti in acqua deionizzata fredda per almeno 5 minuti. Se possibile, smontare gli strumenti e pulirli sotto acqua corrente fredda con una spazzola morbida fino a quando non siano più visibili residui. Risciacquare cavità, fori e filettature con un'idropulitrice per almeno 10 secondi (metodo pulsato, pressione minima 2 bar). Collocare gli strumenti in un bagno a ultrasuoni a 40 °C con un detergente alcalino o enzimatico allo 0,5% e sottoporre a sonicazione per 15 minuti. Rimuovere gli strumenti e risciacquarli con acqua fredda.

La soluzione detergente deve essere cambiata almeno una volta al giorno, e più spesso se necessario. Uno sporco eccessivo compromette l'efficacia della pulizia e aumenta il rischio di corrosione. È necessario rispettare le leggi e i regolamenti nazionali.

**11.4.2 Aghi di Veress**

Gli aghi Veress, a causa del loro lume lungo e sottile, possono contenere ancora contaminanti interni anche dopo la pre-pulizia manuale. Pertanto, prima dello smontaggio e della pulizia automatica, devono essere risciacquati più volte con il rubinetto aperto. A tale scopo, si consiglia di utilizzare preferibilmente una soluzione di risciacquo o acqua demineralizzata.

**11.5 Pulizia della macchina**

Posizionare gli strumenti aperti in un vassoio a setaccio sul carrello e avviare il processo di pulizia. Smontare gli strumenti nelle loro singole parti il più possibile (vedere le istruzioni specifiche per ogni strumento). Gli strumenti con un raccordo di lavaggio o Luer-lock devono essere collegati alla porta di lavaggio della lavatrice-disinfettatrice tramite un adattatore di lavaggio.

Passo	Parametro	
<b>Pre-risciacquo</b>	Temperatura di risciacquo + qualità dell'acqua	Acqua fredda della città
	Tempo di esposizione	Anni '60
<b>Pre-risciacquo</b>	Temperatura di risciacquo + qualità dell'acqua	Acqua fredda della città
	Tempo di esposizione	180 secondi
<b>Pulito</b>	Temperatura di pulizia	45 °C
	Qualità dell'acqua	Acqua della città
	Tempo di esposizione	300 s (condizioni peggiori) Raccomandazione RKI 600 s
	Detergente	Neodisher Medizym
	Concentrazione	0,50 %
<b>Neutralizzazione</b>	Temperatura di risciacquo	40 °C
	Qualità dell'acqua	Acqua della città
	Tempo di esposizione	180 secondi
	Agenti neutralizzanti	Neodisher Z
	Concentrazione	0,10 %
<b>Sciacquare</b>	Temperatura di risciacquo	40 °C
	Qualità dell'acqua	Acqua deionizzata
	Tempo di esposizione	120 secondi

**11.6 Disinfezione meccanica (termica)**

Passo	Parametro	
<b>Disinfezione termica</b>	Temperatura di disinfezione	90 °C (A <sub>0</sub> 3000)
	Qualità dell'acqua	Acqua deionizzata
	Tempo di esposizione	300 secondi
<b>Asciugatura</b>	Asciugatura dell'esterno degli strumenti mediante il ciclo di asciugatura della pulitura/ dispositivo di disinfezione. Se necessario, l'asciugatura manuale può essere effettuata anche con l'aiuto di un II panno può essere raggiunto. Cavità e canali di strumenti con aria compressa sterile secco.	

**11.7 Collaudo funzionale, manutenzione**

Ispezione visiva della pulizia; Se necessario, montaggio degli strumenti, manutenzione e test funzionale secondo le presenti istruzioni per l'uso.

Se necessario, ripetere il processo di ricondizionamento finché lo strumento non risulta visivamente pulito.

Tutte le parti in plastica e le guarnizioni devono essere controllate dopo la sterilizzazione per garantire che non siano incrinare, fragili o usurate. Se danneggiate, queste parti devono essere sostituite con parti nuove e originali.

Trattare gli strumenti con parti mobili con olio protettivo, ad es.: TK95100-00.

I rubinetti e i pistoni delle valvole devono essere ingrassati prima della sterilizzazione (consigliamo il nostro grasso per tubi Z0000128110).

Gli strumenti difettosi o danneggiati devono essere smaltiti immediatamente.

(Ulteriori informazioni si trovano nella norma DIN 96298-4.)

**11.8 Imballaggio**

Selezionare l'imballaggio conforme agli standard degli strumenti per la sterilizzazione secondo DIN EN ISO 11607-1, DIN EN 868-2 e DIN EN 868-8.

**11.9 Sterilizzazione**

Sterilizzazione dei prodotti con processo di contro vuoto frazionato (secondo DIN EN ISO 17665), tenendo conto dei rispettivi requisiti nazionali.

<b>Pre-vuoto:</b>	3 volte
<b>Temperatura di sterilizzazione:</b>	134 °C
<b>Tempo di sterilizzazione:</b>	5 minuti
<b>Essiccazione:</b>	20 minuti

L'uso di qualsiasi altro processo di sterilizzazione è al di fuori della nostra responsabilità.

**11.10 Conservazione**

Gli strumenti sterilizzati devono essere conservati in imballaggi idonei in un ambiente asciutto, pulito e privo di polvere e ad un livello costante di umidità. La distanza tra il pavimento e lo scaffale deve essere di almeno 30 cm. Il periodo di conservazione deve essere determinato dall'utente stesso. Proteggi dalla luce del sole!

**11.11 Informazioni sulla convalida del preparato**

Nella convalida sono state utilizzate le seguenti istruzioni di prova, materiali e macchine:

<b>Detergente</b>	Neodisher Medizym 0,5% (v/v)
<b>Neutralizzatore</b>	Neodisher Z 0,1 % (v/v)
<b>Lavatrice-disinfettore (RDG)</b>	Miele PG 8535
<b>Autoclave a vapore</b>	Lautenschläger ZentraCert
Per maggiori dettagli vedere relazione: 23277 / 23279 / 23278 (CleanControlling Medical GmbH & Co. KG, 08-2021)	

**12 ISTRUZIONI AGGIUNTIVE**

Se i prodotti chimici e le macchine sopra descritti non sono disponibili, è responsabilità dell'utente convalidare il processo di conseguenza. È dovere dell'utente garantire che il processo di ricondizionamento, comprese le risorse, i materiali e il personale, sia idoneo a raggiungere i risultati richiesti. Lo stato dell'arte e le leggi nazionali richiedono che vengano seguiti processi validati. Durante il ricondizionamento, la temperatura che agisce sullo strumento non deve superare i **140°C**. In linea di principio, la pulizia e la disinfezione meccanica sono sempre preferibili alla pulizia manuale. Con la pulizia e disinfezione meccanica il processo è più sicuro.

Non utilizzare mai spazzole metalliche, spugne metalliche o detersivi abrasivi per la pulizia/prepulizia manuale. I detersivi fortemente alcalini danneggiano la plastica e i rivestimenti anodizzati.

Gli strumenti non devono essere sterilizzati in sterilizzatrici ad aria calda.

Non utilizzare detersivi caustici. Non utilizzare detersivi fortemente ossidanti. Gli agenti con un valore di pH neutro (7,0) sono i più adatti.

**13 SEGNALAZIONE DI PROBLEMI DI PRODOTTO**

In conformità con i requisiti del Regolamento (UE) 2017/745 sui dispositivi medici e il nostro sistema di gestione della qualità, tutti i problemi di prodotto devono essere segnalati al produttore.

Durante l'orario lavorativo potete contattarci telefonicamente al numero +49 (0) 07461 / 1701-0.

Fuori dall'orario lavorativo normale, invia una email a [safety@tekno-medical.com](mailto:safety@tekno-medical.com).

Gli incidenti gravi devono inoltre essere segnalati all'autorità competente nella loro località.

**14 GARANZIA**

I prodotti sono realizzati con materiali di alta qualità e sottoposti a un controllo qualità prima della consegna. Se gli errori persistono, si prega di contattare il nostro servizio. Tekno-Medical non può garantire che i prodotti siano adatti alla procedura di rispetto. Questo deve essere determinato dall'utente stesso.

Tekno-Medical non si assume alcuna responsabilità per danni incidentali o conseguenti.

Tekno-Medical non si assume alcuna responsabilità se viene dimostrato che queste istruzioni d'uso sono state violate.

**Attenzione:** Nel caso dell'uso degli strumenti in pazienti con malattia di Creutzfeldt-Jakob, Tekno-Medical rifiuta qualsiasi responsabilità per il riutilizzo.

**15 ASSISTENZA E RIPARAZIONE**

Non effettuare riparazioni o modifiche al prodotto da sola. Solo il personale autorizzato del produttore è responsabile e si occupa di questo. I prodotti difettosi devono aver attraversato l'intero processo di riproduzione prima di essere restituiti per la riparazione.

Per i resi, utilizza il nostro modulo di richiesta RMA e il certificato di decontaminazione.

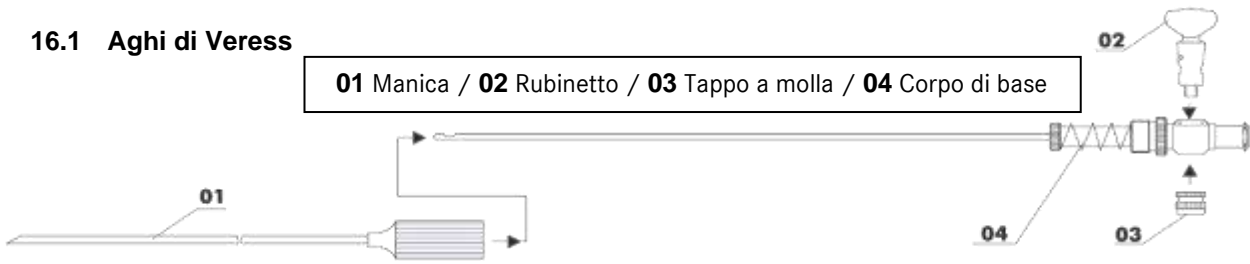
Puoi trovare i moduli sulla nostra homepage: <https://www.tekno-medical.com/de/service/reparaturservice/>



16 MONTAGGIO E SMONTAGGIO

16.1 Aghi di Veress

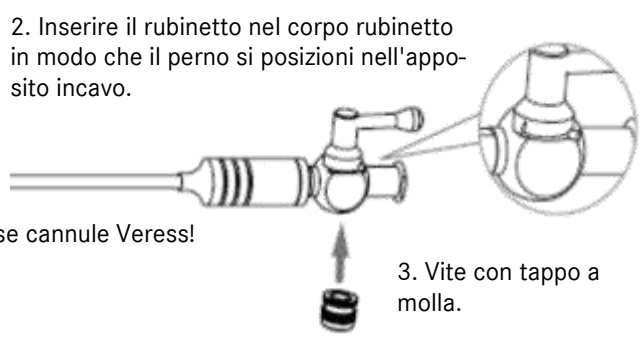
01 Manica / 02 Rubinetto / 03 Tappo a molla / 04 Corpo di base



Smontare lo strumento

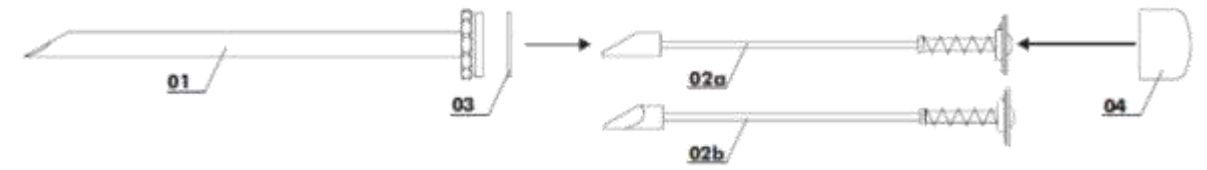


Assemblare lo strumento



Non scambiare lo stelo esterno e quello interno delle stesse cannule Veress!

16.2 Trocar di sicurezza



01 Manica perforante / 02a Asta a molla / 02b Asta a molla trocar di sicurezza / 03 Squillo / 04 Cappuccio

Assemblare lo strumento

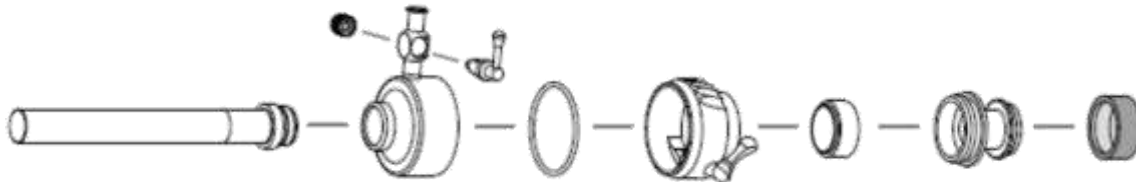
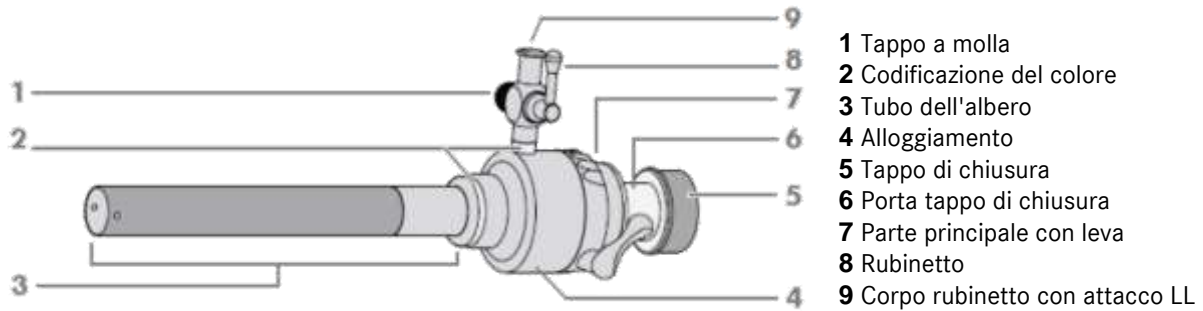
Guidare la manica perforante 01 sopra l'asta a molla 02a o 02b e girarlo fino a quando il perno di guida si trova nella fessura di guida. Tenere la manica perforante 01 per la zigrinatura e avvitarlo sul cappuccio 04. Controllare il corretto funzionamento dello strumento.

Smontare lo strumento

Si prega di smontare solo strumenti precedentemente puliti!  
Svitare il cappuccio 04 dalla manica perforante 01 ed estrarre l'asta a molla 02a o 02b. Il tre quarti di sicurezza è ora completamente smontato.

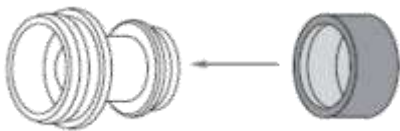


## 16.3 Manica trocar (automatica)

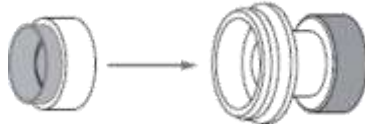


### Assemblare lo strumento

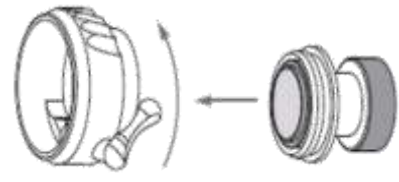
1. Mettere il tappo di chiusura.



2. Inserire la guarnizione in modo che il labbro di tenuta sporga.



3. Avvitare il supporto del cappuccio di chiusura sulla parte principale.

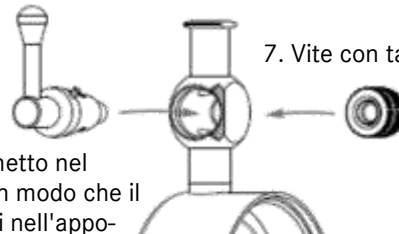


4. Metti l'anello.

5. Avvitare la parte principale all'alloggiamento.



7. Vite con tappo a molla.

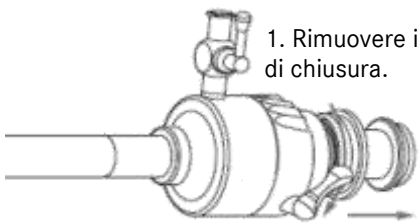


6. Inserire il rubinetto nel corpo rubinetto in modo che il perno si posizioni nell'apposito incavo.

8. Avvitare il tubo dell'albero.

### Smontare lo strumento

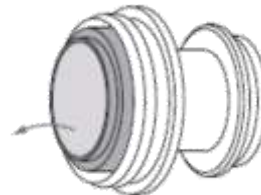
1. Rimuovere il tappo di chiusura.



2. Svitare il supporto del tappo di chiusura.

3. Svitare la parte principale.

4. Rimuovere l'anello.



5. Togliere la guarnizione.

6. Svitare il tappo della molla,

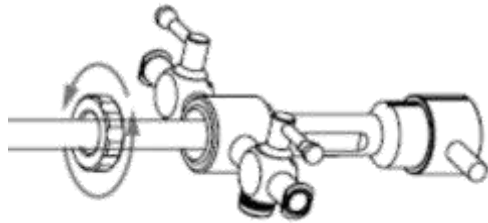
7. Rimuovere il rubinetto.

8. Svitare il tubo dell'albero.

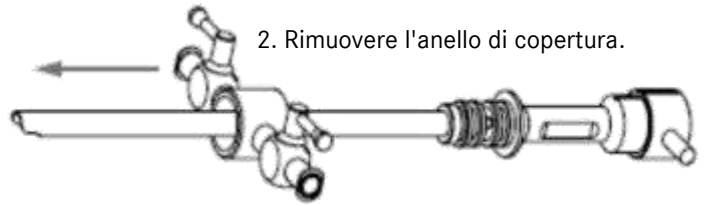


## 16.4 Camicie per artroscopia

### Smontare lo strumento



1. Allentare il dado di raccordo e rimuoverlo.



2. Rimuovere l'anello di copertura.



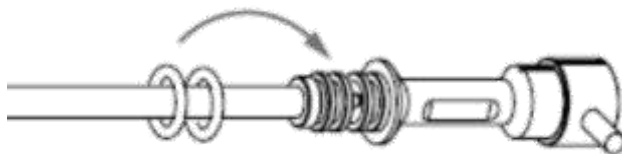
4. Rimuovere il rubinetto.

3. Svitare il tappo della molla.



5. Rimuovere gli anelli.

### Assemblare lo strumento

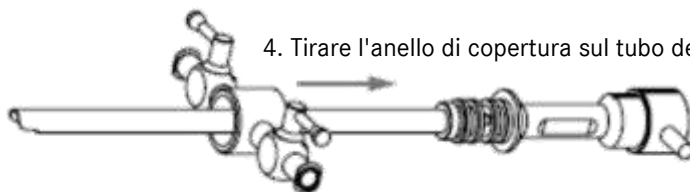


1. Inserisci entrambi gli anelli.

2. Inserire il rubinetto nel corpo rubinetto in modo che il perno si posizioni nell'apposito incavo.

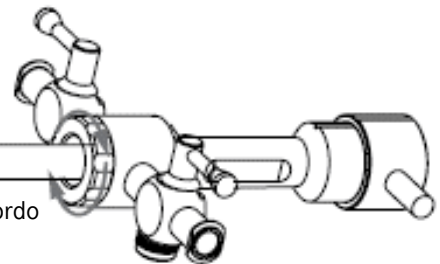


3. Vite con tappo a molla.



4. Tirare l'anello di copertura sul tubo dell'albero.

5. Far scorrere il dado di raccordo sul tubo dell'albero e serrarlo.





## 17 SIMBOLI

I simboli utilizzati in questa istruzione e sull'etichetta hanno il seguente significato secondo DIN EN ISO 15223-1:

	Attenzione!		Fabbricante
	Medico		Data di produzione
	Non sterile		Osservare le istruzioni per l'uso
	Catalogo		Proteggere dalla luce solare
	Designazione del lotto		Conservare in luogo asciutto
	Chiara identificazione del prodotto		
	Marcatura CE con numero dell'Organismo Notificato <b>mdc – medical device certification GmbH</b> Kriegerstrasse 6, 70191 Stuttgart		

## 18 ELENCO DEGLI ARTICOLI

Stampato su: 19.03.2026

6150-30	704-012*	704-157	704-4025*	730-162	790-531*	791-056	793-024*
6150-35	704-012-15	704-158	704-4026	730-170	790-533*	791-057	793-027*
6150-40	704-013	704-160	704-4027*	730-171	790-535*	791-058	793-028*
6150-45	704-014	704-161	704-4030*	730-172	790-542	791-060	793-040
6150-50	704-015	704-162	704-4033	730-173*	790-543	791-061	793-049
6150-55	704-016	704-170	704-4037	730-210	790-544	791-064	793-050
6150-60	704-016-07	704-171	704-4039	730-220	790-545	791-065	793-052
6152-30	704-016-15	704-172	704-4080	790-040	790-546	791-070	793-121
6152-35	704-016-20*	704-175	704-4081	790-042	790-573	791-072	793-123
6152-40	704-017	704-176	704-4082	790-044	790-574	791-078	793-126
6152-45	704-019	704-177	704-4084	790-046	790-575	791-079	793-127
6152-50	704-020	704-200	704-415	790-047	790-589*	791-130	793-321
6152-55	704-021*	704-203	704-416	790-048	790-615	791-131	793-323
6152-60	704-022	704-204	704-418	790-050	790-617	791-132	794-040
6154-30	704-022-15	704-207	704-419	790-052	790-619	791-133	794-041
6154-40	704-023	704-216	704-435*	790-054	790-621	791-134	794-042
6154-50	704-024	704-217	704-436	790-055	790-623	791-136	794-043
6154-55	704-025	704-218	704-437*	790-059	790-625	791-137	794-044
6154-60	704-026	704-232*	704-438	790-2701Z*	790-642	791-138	797-311
6168-11	704-026-15	704-233*	704-439*	790-316	790-643	791-140	797-3111
6182-24	704-027*	704-238	704-440	790-317	790-644	791-142	797-312
6195-23	704-027-15	704-240	704-450	790-318	790-645	791-143	797-313
6197-23	704-028	704-241	704-451*	790-319*	790-646	791-144	797-314
6200-60	704-029	704-242	704-452	790-321	790-662	791-250	797-321
25224-72	704-030*	704-243	704-452-15	790-322	790-691	791-251	797-3211
39110-01*	704-031	704-244	704-453	790-323	790-696	791-252	797-322
39111-03*	704-032	704-245	704-454*	790-324	790-697	791-253	797-323



39112-01	704-033	704-3002*	704-460	790-324U	790-725	791-256	797-324
39112-02	704-034	704-3006*	704-460-15	790-325	790-726	791-257	797-325
39112-03	704-035	704-3007*	704-461*	790-327	790-727	791-258	797-326
39112-04	704-036*	704-3008*	704-461-15	790-328*	790-807	791-2601	797-327
39112-05*	704-037*	704-3009*	704-462	790-330-XL*	790-808	791-2601A	797-331
39113-01	704-038*	704-3036*	704-462-15	790-331	790-809	791-26010	797-3311
39113-02	704-060	704-3038*	704-463	790-332	790-810	791-2602	797-332
39113-03	704-061	704-3039*	704-464	790-335*	790-811	791-2604	797-333
39113-04	704-062	704-3052*	704-470	790-337*	790-812	791-2606	797-340
39113-05	704-063*	704-3056*	704-472	790-342*	790-813	791-2608	797-342
39113-05S*	704-064*	704-3057*	704-475	790-343	790-814	791-2610	797-343
39113-06*	704-065	704-3058*	704-475-07	790-344	790-815	791-2612	797-345
39114-02*	704-066*	704-3059*	704-475-15	790-345	790-828	791-2614	797-437
39114-03*	704-067	704-359*	704-476	790-345-XL*	790-829	791-2720	797-445
39114-04*	704-068*	704-362	704-477*	790-362	790-833	791-2721	797-493
39115-01	704-070	704-364*	704-478	790-375	790-843	791-2722	797-494
39115-02	704-072	704-366*	704-479	790-376	790-852	791-2723	797-573
39115-03	704-073*	704-366/13*	704-479-15	790-382*	790-862	791-2724	797-574
39117-01	704-076	704-367	704-481	790-416	791-014*	791-2801	797-575
39117-02	704-077	704-368	704-487	790-428*	791-024	791-2801A	797-589
39117-03	704-078	704-389K	704-488	790-429*	791-026	791-28010	799-311
39117-04	704-087	704-390K	704-489*	790-437*	791-030	791-2802	799-312
39175-01	704-088	704-397K	704-491	790-438*	791-031	791-2802A*	799-313
39175-02	704-090	704-398K*	704-497	790-439*	791-032	791-2805	799-321
39205-10	704-091	704-399G*	704-498	790-473	791-033	791-2806	799-322
39205-12	704-092	704-399K	704-499*	790-474	791-034	791-2900	799-323
39205-14	704-093	704-400*	712-440	790-475	791-035	791-2902	799-324
39205-20*	704-095	704-4001*	712-441	790-491	791-037	791-2904	799-325*
39205-21*	704-096	704-4001K*	712-443	790-492	791-038*	791-2910	799-326
39205-25	704-098	704-4002*	712-450	790-493*	791-040	791-2912	799-327
39205-30	704-099	704-4005*	712-451	790-494*	791-045	791-2914	799-331
39205-31	704-100	704-4006*	712-453	790-498	791-046	791-2919	799-331W*
39205-35	704-101	704-4008*	712-460	790-515	791-047	793-012*	799-332
39205-36	704-102	704-4010*	712-461	790-517	791-048	793-014*	799-333
704-000	704-103	704-4012*	712-463	790-519	791-049	793-015*	799-345
704-005*	704-150	704-4020*	712-470	790-521	791-050	793-016*	Z0000119997
704-006	704-151	704-4021	712-471	790-523	791-051	793-017*	Z0000120788
704-006-15	704-152	704-4022*	712-473	790-525	791-052	793-018*	Z0000129808
704-006-20*	704-154	704-4023*	730-160	790-527*	791-053	793-019*	Z0000130872
704-010	704-156	704-4024*	730-161	790-529*	791-055	793-020*	